

1.	Nazwa kierunku	filologia (język hiszpański z programem tłumaczeniowym)
2.	Cykl rozpoczęcia	2017/2018 (semestr zimowy)
3.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Prawno-etyczne aspekty zawodu tłumacza

Kod modułu: 02-FL-S2-240PEAZT

1. Liczba punktów ECTS: 1

2. Zakładane efekty kształcenia modułu			
kod	opis	efekty kształcenia kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
K01	rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia warsztatu zawodowego	K_K01	3
K02	dostrzega problemy moralne i dylematy etyczne związane z wykonywaniem zawodu	K_K02	4
U14	posiada umiejętność integrowania wiedzy z różnych dyscyplin humanistycznych oraz jej zastosowania w nietypowych sytuacjach związanych z wykonywaniem zawodu	K_U14	5
U15	posiada rozbudowaną umiejętność tworzenia różnych typów prac pisemnych oraz przygotowania wystąpień ustnych, w języku polskim oraz języku uznawanym za podstawowy dla studiowanego kierunku	K_U15	2
W10	dysponuje rozszerzoną wiedzą dotyczącą terminów i pojęć związanych z dziedziną tłumaczonych tekstów w obu językach	K_W10	2
W17	zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	K_W17	4

3. Opis modułu

Opis	Celem modułu jest wprowadzenie studentów w podstawowe zagadnienia z zakresu prawno-etycznych aspektów pracy tłumacza.
Wymagania wstępne	brak

4. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty kształcenia modułu
w-1	prezentacja multimedialna	Studenci przygotowują prezentację na wybrany temat.	U15, W17
w-2	praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach (dyskusja na temat tekstów o charakterze	K01, K02, U14, U15, W10,

		teoretycznym i praktycznym).	W17
w-3	zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego.	K01, W10, W17

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów kształcenia
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
f-1	ćwiczenia	Prezentacje ustne / multimedialne	5	Studenci opracowują wybrane zagadnienie.	5	w-1
f-2	ćwiczenia	Praca z tekstami o charakterze teoretycznym (analiza, omówienie, dyskusja) i praktycznym (analiza tłumaczeń)	10	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst (analiza tekstów o charakterze teoretycznym) lub opracowują własną propozycję tłumaczenia danego tekstu.	10	w-2, w-3